



A commitment to our **global** team...

ソーグループチームメンバーへの約束

行動規範

www.thor.com

全世界共通の行動規範



内容

ジュセッペ・ドウ・ルシアからの言葉	04	正直さと誠実さ	11
・ 私たちの価値	04	・ 贈収賄と汚職	11
私たちの規範	05	・ 贈答品と接待	12
・ 私たちの行動規範	05	・ 利益相反	13
・ 助言を仰いでください	06	・ 人権の尊重	14
・ Speak UP (内部通報制度)	06	・ 現代の奴隷制度	14
私たちの職場	08	・ 公正な競争	15
・ 健康・安全・環境	08	・ 貿易管理	15
・ 尊厳と敬意	09	・ 正確な記録	16
・ 薬物とアルコール	10	会社の資産の保全	17
・ 品質	11	・ 情報技術の利用	17
		・ ソーシャルメディア	18
		・ 外部とのコミュニケーション	20
		・ 機密情報	21
		・ データのプライバシー	22

ジュゼッペ・ドウ・ルシアからの言葉

THORの一員であること、それはTHORを成功に導く素晴らしいグローバルチームの一員であるに他なりません。私は、人生の要の時期にこのチームの一員であることを誇りに思います。

私たちは世界全体に変化をもたらしています。人々の安全と、美しく、心地よく過ごすための製品を提供しています。

信頼されることは、私たちのすべての行動に必要な不可欠です。その信頼を維持し、常に誠実さを持って行動し続けます。

この行動規範は、社内業務および顧客とのビジネスをどのように遂行するかに関する指針です。また、誠実さを保ち、最高水準の道義的・論理的な行動を維持することを保証する道しるべとなります。当社の取締役会は、毎年行動規範を見直し、当社の哲学と価値観を維持することとあっているか検証します。

みなさん、行動規範をよく読んで理解し、遵守するようお願いします。私たちはTHORチームの一員として、常に私たち全員がお互いのサポートをし、お客様に高品質の製品を提供し正しいことを行う、という役割を担っています。

「私はTHORファミリーの一員であり、行動規範を理解し、支持していることを誇りに思います。」



ジュゼッペ・ドウ・ルシア
ソーグループ取締役

私たちの価値

TRUST 信頼

私たちはチームとして働きます。

私たちは、従業員の家族、顧客、取引先から成功する能力や誠実さ、能力により、信頼を勝ち取ります。

HONESTY 正直

私たちは約束を守ります。

私たちは、私たちが行うすべてのこと、および私たちがつながるすべての人に対して、常に正直かつ倫理的に行動します。

OPTIMISM 楽観的

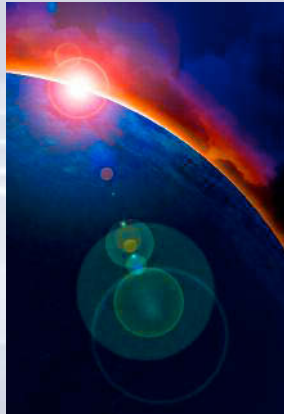
私たちは未来を信じています。

私たちは、他の人が問題だと考えていることを挑戦ととらえ、その挑戦を克服することで成功へ導きます。

RESPECT 尊敬

私たちはすべての人に尊厳と敬意を持って接します。

私たちは、誰もが差別やハラスメントのない生活環境を楽しむべきだと考えています。



私たち自身のための行動規範

私たちの行動規範

行動規範とは？

THOR行動規範は、誠実さと倫理の基準に則った業務のやり方の指針であり、私たちに対して期待されている行動の基本的なルールです。またこの行動規範は、THORの価値観に則った行動や振る舞いの指針となり、そのための規則と方針を定めるための手助けになります。

行動規範の対象は？

この行動規範は、THORのビジネスを行うすべての人に適用されます。THORのすべての事業、部門、

事務所が含まれ、すべての管轄地域に適用されます。また、すべての従業員（正社員、パートタイマー、有期契約、有給または無給を問わず）と、あらゆるレベルの役員、理事、取締役会/委員会メンバーなどに適用されます。

行動規範の中で、私、私たち、あなた、あなたたち、と言っている場合、THOR全員に適用されるとらえてください。

またTHORは、当社の価値観を共有し、最高水準の誠実さと倫理をもって業務を遂行しているパートナー（会社、顧客、取引先など）とのみビジネスを行うことを確約します。

私たちの義務とは？

誠実さを持って行動し、倫理的にビジネスを遂行することは、THORで働くために必要なことです。私たちは皆、規範を読み、理解し、遵守することを期待されています。すべての従業員は行動規範に同意しなければならず、それを理解し、常に誠実に行動することを表明しなければなりません。入社する際の雇用契約書取り交わし時に、行動規範に合意することが必要となります。

この行動規範は、業務活動指針として機能します。倫理的な行動への正しい決断を行うこと、法規制を遵守することに対し、役に立つ指針となります。私たちはグローバルな組織であり、日常業務において、膨大な数の法律、規制、および各種状況の影響を受けます。行動規範が全てを網羅することはできないため、行動規範でカバーできない部分について検討・調査することを率先して行って下さい。

疑問がある場合は、上司、MDもしくはグローバルコンプライアンスに質問して下さい。

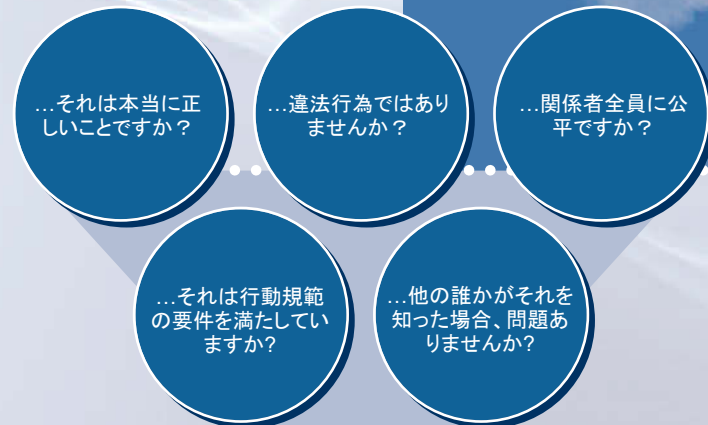
行動規範に違反した場合はどうなりますか？

行動規範に従わない場合、個人としての私たちにも、組織としてのTHORにも深刻な影響をもたらす可能性があります。

行動規範に違反した場合、就業規則や法規制に則り、最高で解雇を含む懲戒処分につながる可能性があります。

行動する前に、

自問して下さい。



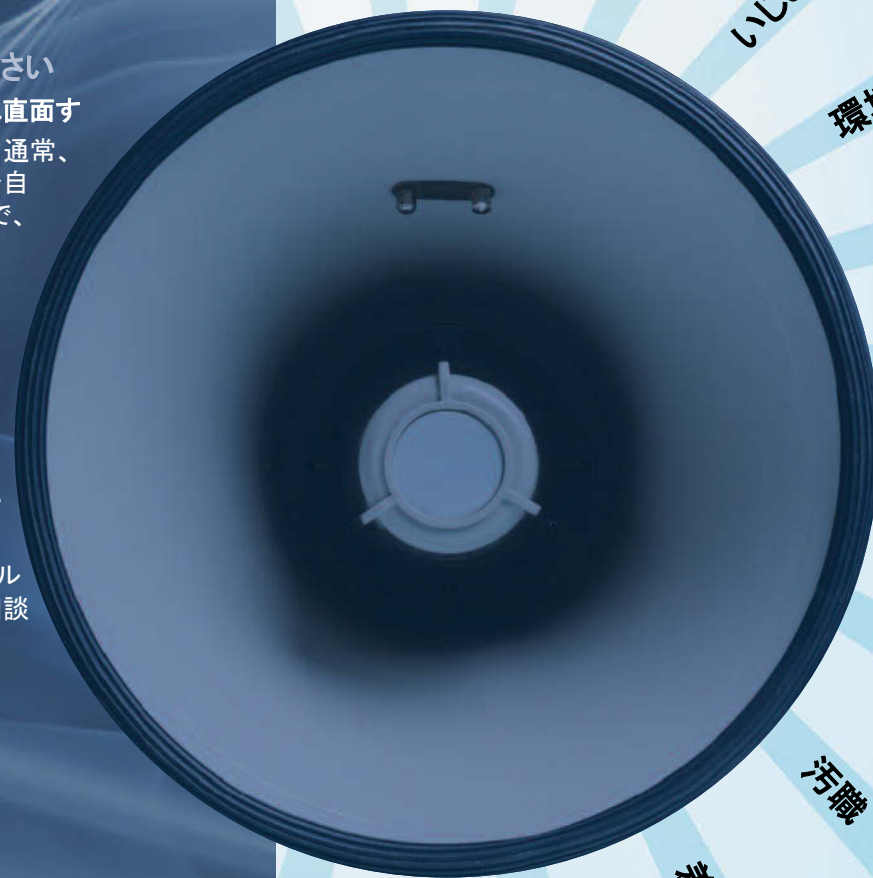
これらすべてに「はい」と答えることができない場合は、立ち止まってもう一度考える必要があります。

いつでも助言を求めてください。

助言を仰いでください

仕事で困難な状況に直面することもあるでしょう。通常、行動規範および自分自身の判断に従うことで、あなたが取るべき正しい行動を導くことは十分でしょう。ただし、正しい決定を行うために助けが必要な場合があります。

まず、上司に相談して下さい。さらにサポートが必要な場合はMDもしくはグローバルコンプライアンスに相談してください。



浪費

安全

詐欺

いじめ

環境

利益相反

窃取

汚職

差別

嫌がらせ

Speak

(内部通報制度)

非倫理的、違法、または当社の価値観や行動規範に反していると思われるものを見つけた場合は、内部通報制度を利用して報告してください。目をそらすことは容易な選択のように思えるかもしれませんが、善良なビジネス慣習や個人的な慣習から反することは、私たち全員に悪影響を及ぼします。

些末な報告でもよいので気にせず報告してください。

どのような場合に報告すればよいですか？

自分がその行動に疑義を唱える立場にあると感じたら、適切に行動する必要があるります。

自分自身がその行動に疑義を唱える立場にないと感じた場合、通常は上司があなたの懸念に耳を傾け、必要な行動を取るために最適な人物です。上司と話すことができないと感じた場合は、MDや他のマネージャーに連絡してください。

組織内の誰かに対して疑義を提示するのは必ずしも容易ではありません。このような状況では、倫理とコンプライアンスのホットラインであるSpeakUP（内部通報制度）を利用して報告してください。これは、独立した第三者が運営するサービスであり、当社が事業を行っているすべての国において24時間年中無休で利用できます。

SpeakUP では匿名のレポートが可能です。ただし、完全な調査を依頼する場合には、個人情報や詳細な状況を知らせてください。

SpeakUP ホットラインに報告するとどうなりますか？

電話またはウェブ（インターネット経由）で報告することができ、内部通報番号が通知されます。これは、報告の進行状況を確認するための参照番号です。必要に応じて、どちらの場合においても匿名にすることができます。

SpeakUPによる報告受領後、その詳細は会社のグローバルコンプライアンス部門に提供され、最も適切な方法で調査されることを保証します。

すべての報告は常に真摯に受け止められ、正しく処理されることを保証します。

SpeakUP プログラムは、取締役会によって定期的に監査されます。これには、報告、調査、および調査結果が含まれます。

報復対策

疑義を表明するには勇気が必要であり、その表明を安心して行えるようにする必要があります。このため、疑義が事実無根であるかどうかにかかわらず、正直な報告、質疑応答、調査に対する報復は認められません。

正直な報告とはどういう意味ですか？

正直な報告とは、あなたが本当に正しいと信じていることを報告することです。調査に役立てるためにすべての真実の情報がその時点で提供されている限り、その後、報告が事実無根であることが判明しても問題や罰則はありません。



SpeakUPホットライン
www.thorspeakup.com

または、現地のフリーダイヤルを使用してください。
これは、THORの内部告発指針に記載されています。

私たちの職場

健康・安全・環境

どういう位置づけになりますか？

健康・安全・環境を適切に管理することは、成功に不可欠です。

私たちは何を信じればよいですか？

私たちは、すべての従業員、訪問者、および私たちの事業によって影響を受ける可能性のある人々の健康と安全を守り、対処しています。また、当社は環境に配慮した方法で事業を行うことを約束します。

私たちの目的は、健康・安全・環境に関するすべての法律や規制を遵守することです。

安全の維持と優秀な環境大使

私たちは常に、健康・安全・環境に関する方針と手順に従います。また、現地の健康・安全・環境に関する法律や規制を遵守して業務を遂行することを保証します。

私たちは、安全ではない状況や行為によって影響を受ける可能性のある従業員やその他の人々に配慮しています。私たちは環境に配慮し、環境への影響が十分に管理されていること確認しています。

間違ったものを見つけた場合はどうすればよいですか？

私たち、他の人々、または環境を危険にさらす可能性のあるものを見つけた場合、私たちはそれを見過ごしたり無視したりせず、行動を起こします。いつでも、私たちは自分自身、他の人々、そして環境を安全に保つために積極的に参加します。

私たちは皆、会社の健康・安全・環境リスクの管理に積極的に参加する必要があります。

確かめ方:

- ・ 個人保護具が必要な場合、必ず装備し、自分のものとして取り扱います。
- ・ 安全のための手順がある場合は、それに従います。
- ・ 訓練が必要な場合は、訓練を行います。
- ・ 正しくないと思われる場合は、措置を講じるか、報告します。

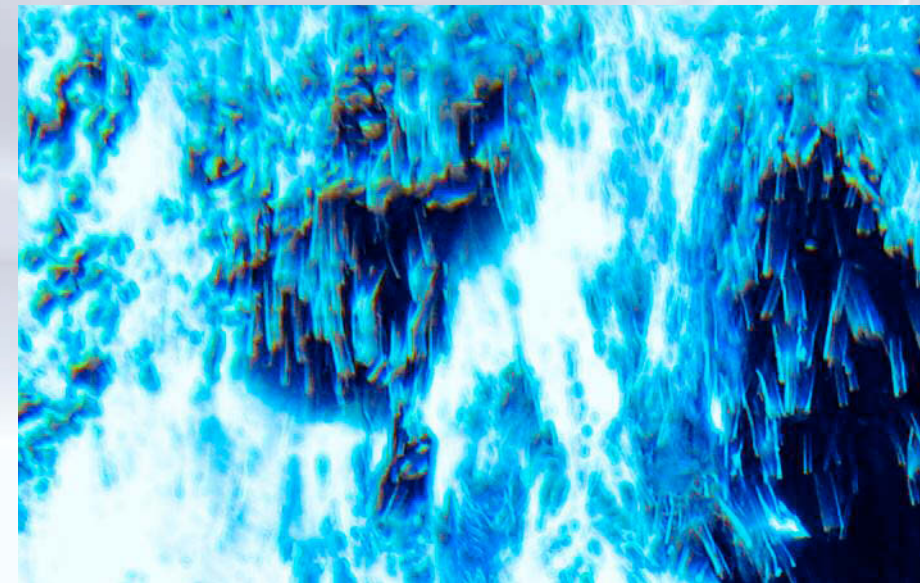
例:

Q: マリアは処分すべき少量の液体有害廃棄物を持っています。処分場は遠く、雨が降っています。雨水で希釈されるため、排水口に流しても問題が発生しないことを知っています。マリアはその廃棄物をそのまま排水口に流してもいいですか？

A: いいえ、ダメです。マリアは、有害廃棄物処理手順に従う必要があります。彼女は、個人が守るべき義務を真剣に受け止める必要があるだけでなく、このような方法で廃棄物を処分した場合、会社が行政処分される可能性があることを認識しておく必要があります。

Q: トレバーは、安全メガネが必須の作業場所で働いています。彼が持っている安全メガネは昨日壊れたので、彼はそれを会社に報告し、健康安全管理者は新しい安全メガネを注文しましたが、まだ届いていません。彼は目の保護なしでは仕事ができないことを知っています。トレバーは今日何をすべきですか？

A: トレバーは彼の健康安全管理者に、どの代替手段を使用できるか尋ねる必要があります。メガネの上から装着可能な保護具、安全ゴーグル、または安全バイザーで対応可能です。



尊厳と敬意

私たちは何を信じればよいですか？

職場とは、関係するすべての人が尊厳と敬意を持って扱われる、包括的で多様性のある場所であるべきです。

多様性と包括性

私たちは、個人的な信念や違いに関係なく、すべての人を常に公平に扱います。選別を行う場合、個人の信念や違いには影響されず□全員に同じ機会があり、価値のみに基づいて選別を行う必要があります。

嫌がらせ

私たちは決していじめや嫌がらせをしません。これは、個人の尊厳を侵害したり、その個人に対して威圧的、敵対的、屈辱的、下劣なまたは攻撃的な環境を作ったりしないことを意味します。

いじめや嫌がらせは、物理的、口頭、書面によるものがあります。言葉、写真、供述などを含みます。郵便、電話、ファックス、ビデオ、テキストメッセージ、電子メール、スクリーンセーバー、ソーシャルメディアなどで配信・送信されるものです。

尊重と責任

対面、仮想、書面のいずれのコミュニケーションにおいても、私たちは常に敬意を払わなければなりません。当社の価値観に沿い、私たちは常にオープンで正直であるべきです。

例:

- Q:** ジョンは自分の部署に空ポジションがあります。彼は、年配の従業員は必要なスキルを習得するのが遅すぎると考えているため、人事部に40歳未満の人のCVのみを送るように依頼しました。このジョンの行動は正しいですか？
- A:** いいえ。差別することは決して許されません。ジョンはグループポリシーと行動規範に違反しています。年齢も法的に保護されている特性であり、人事部はジョンに指導をする必要があります。

私たちは、THORが多様性と包括性を有することを好ましく思っています。個人的な信念や違いに基づいて他の誰かを差別したり嫌がらせなどをすることはありません。これには次のものが含まれます。

- 年齢。
- 障害。
- 性別による配置換えと性同一性。
- 出身国。
- 性的指向。
- 法的な婚姻か事実婚か。
- 妊娠、出産、父親またはその他の介護者を含む家族の状況と地位。
- 人種(少数民族を含む)。
- 遺伝情報。
- 宗教、政治、またはその他の信念。
- 正社員、パートタイマー

関連するグループポリシー:

- THORの反差別および反嫌がらせのポリシー



MICRO CARE® マイクロケア 化粧品用添加剤



薬物とアルコール

私たちは何を信じればよいですか？

アルコールや薬物の乱用は、安全で効率的な業務遂行能力を乱し、私たち全員を危険にさらします。

私たちは、常に職務を十全に出来ることを報告する必要があります。

私の責任は何ですか？

勤務中に、業務遂行に影響を与えるようなアルコール、薬物(違法・合法問わず)を摂取してはなりません。

会社敷地内での業務中(機械操作、車両運転などを含む)には、アルコール、違法薬物または規制物質の違法な使用、購入、販売、所持、配布、移転、または製造(会社の事業に関連する場合を除き、合法的な製造を含む)を行ってはなりません。

例:

Q: デービッドの同僚トレブは、彼らが働く地域でフォークリフトを操縦しています。昼食後、デービッドはトレブの呼気からアルコールのにおいがすることがよくあり、彼の運転がふらついているのを見たことがあります。デービッドはどのようながよいのでしょうか？

A: デービッドは、この件を上司・マネージャーまたは人事部に報告する必要があります。直接報告することにより、ためらいがある場合には、SpeakUPホットラインを使用すべきです。職場においてアルコールの影響下にある人は、私たち全員に危険をもたらします。

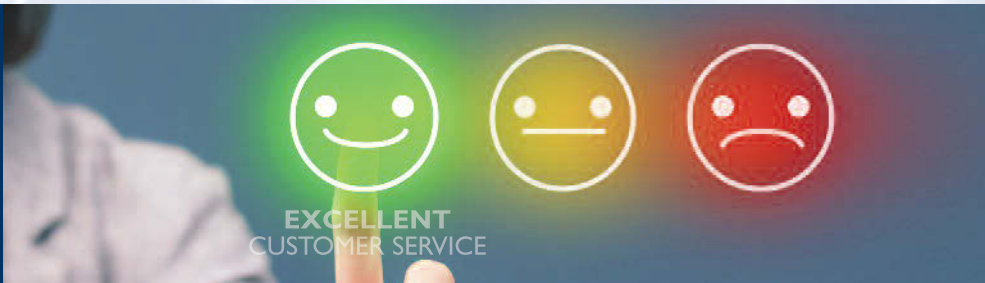
関連するグループポリシー:

- THORの薬物およびアルコールに関するポリシー

品質

私たちは何を信じればよいですか？

私たちは、最高の顧客サービスと、顧客の要求を満たすのみならずそれを超える高品質の製品を提供することで業績を上げ、高い評価を構築してきました。私たちが生産するものはすべて、可能な限り最高の品質で、適用される法律および規制のすべての要件を満たす必要があると考えています。



高品質の製品を確実に生産するための取り組み

私たちは、常に品質管理基準、手順、および顧客と合意した仕様を遵守します。私たち自身が高品質の製品とサービスを生産することに加えて、私たちに製品やサービスを提供するサプライヤー等が同様の高い基準を満たしていることを保証します。

品質基準に合致しない場合、必ず工程管理者に報告され、正しい措置が取られるようにしています。

例:

Q: モーは、製造温度を標準作業手順書よりも5℃高くすることで、最終製品をより迅速に作成し、より多くのバッチを生産できることを知っています。彼がそれを実行してもいいですか？

A: いいえ。製品が要求基準に沿って生産されることを保証するため、モーは標準作業手順書に従う必要があります。会社は常に改善を求めており、モーは遠慮なくライン マネージャーに提案することが出来ます。提案に対して適切な調査・研究が行われます。

正直さと誠実さ

贈収賄と汚職

どのような意味ですか？

賄賂とは、行動や決定を誘発または影響を与えるために、価値のあるものの利益のあるものを提案、提供、約束、依頼、同意、受領、受入または勧誘する行為を指します。

私たちは何を信じますか？

私たちのビジネスは、常に最高水準の誠実さと正直さを持って遂行されるべきであると信じています。私たちの関係者においても、私たち自身が従うべき要件に違反することを許しません。

贈収賄と汚職

いかなる形の贈収賄や汚職にも関与してはいけません。賄賂と見なされる可能性のあるものを贈ったり、提供したり、受け取ったりしてはいけません。

便宜と贈賄

合法的な権利などを侵害するような便宜と贈賄は行ってはいけません。

政治献金および慈善寄付

政党や候補者を支援するために、現金、現物、またはその他の方法で寄付を行うことはありません。これは、不適切なビジネス上の優位性を得ようとする試みと見なされる可能性があるためです。私たちは、寄付が適切であり、影響力のある行動とは見なされないことが確実な場合にのみ、慈善寄付を行います。寄付を行う前に、グローバルコンプライアンスの承認が必要です。

例:

Q: スーザンは、商品の価格について顧客と交渉中です。会議の開始時に、顧客はスーザンにペンを渡しました。スーザンは、会議中に使用し、個人的な記念品としてもらいました。スーザンがペンをギフトとして持ち帰っても大丈夫ですか。

A: ペンが高価ではなく一般品であり、スーザンに商売上の影響を与えることを意図していない場合は、問題ありません。

関連するグループポリシー:

- THORの贈収賄および汚職防止ポリシー

贈り物と接待

どのような意味ですか？

正当な贈答品や接待により、良好なビジネス関係を構築することです。

私たちは何を信じればよいですか？

贈答品や接待は、過度ではなく状況に適している場合、ビジネス関係の一部として受け入れられると考えています。

贈答品と接待

贈答品や接待が、ビジネスの決定に影響を与えると思われる場合には、贈り物や接待の授受は行いません。

贈答品や接待は、ビジネスの一部として認められます。

ただし、その授受については、次のことを確認する必要があります。

- 贈与を受ける側に影響を与えることを意図して行われたものではありません。
- 見返りが期待できるという示唆を伴うものではありません。
- 国際法および国内法に準拠していること。
- 個人名ではなく、会社名で贈られること。
- 商品券・クーポン券などの現金または現金同等物は含みません。
- 贈与の理由を考慮して、適切な種類と価値を持ち、適切な時期に贈ることが必要です。
- 内密ではなく、公然に授受すること。
- 重要な影響力のある人物に対して選択的に与えられるべきではありません。

ACTICIDE[®] 工業用防腐剤

関連するグループポリシー:

- THORの贈収賄および汚職防止のポリシー

利益相反

どのような意味ですか？

従業員の個人的な利益が業務上の意思決定に影響を与えるか、影響を与える可能性があるか、または影響を与えると認識されている場合、利益相反の状況が発生します。

私たちは何を信じるべきですか？

私たちは常に、利益相反または利益相反と見なされる可能性のある状況避けるように努めるべきです。

利益相反が避けられないと感じた場合、その状況を上司、MDとグローバルコンプライアンスに速やかに報告してください。

利益相反の回避に向けた取り組み

潜在的な利益相反について、上司と率直かつ正直に話し合うべきです。状況を制御するための実現可能な案を作成し、実行するべきです。

例:

Q: ピーターは購買部門で働いており、工場で使用する化学薬品を注文したいと考えています。ピーターの兄が営業部長として働いている取引先から購入することが最適だと思っています。ピーターが弟のロブと一緒に化学薬品を発注しても大丈夫ですか？

A: ピーターは上司にそのことを報告し、注文に関する交渉から自分自身を排除する必要があります。ピーターが発注業務に関与するべきではなく、通常の購買手順に基づいて実行する必要があります。



潜在的な対立を認識することができれば避けることができます。

利益相反は、次の状況で発生する可能性があります。

- 職場での個人的な関係(例:密接な関係のある人の雇用または監督)。
- 副業 例: 業務遂行を妨げる可能性のある副業を行うこと。
- 社外組織の所有権または経済的利益。例:取引先の株式を所有すること。
- 副業のために会社の設備または手段を使用すること (例:会社のトラックを使用して個人的に商品を配達すること)。
- 取引先または顧客との関係 例: 取引先・顧客に家族がおり、その家族が取引における判断、決定、または行動に影響を与える可能性がある場合。
- 外部委託 例: 別の会社の取締役会のメンバー。

関連するグループポリシー:

- **THOR利益相反ポリシー**



人権の尊重

どのような意味ですか？

すべての人に尊厳と敬意を持って接し、現代社会における自由を認めることです。

私たちは何を信じるべきですか？

私たちは基本的人権を尊重し、国連世界人権宣言に定められた原則を遵守します。

事業を行う場所での国内雇用法を遵守します。会社に関連するすべての取引先とビジネスパートナーは、同じ基準を遵守する必要があります。

私の責任とは何ですか？

雇用条件に関連するすべての国内法を順守し、すべての人に敬意と尊厳を持って接しなくてはなりません。

取引先やその他のビジネスパートナーと取引するときは、同じ原則を守ることが期待されます。

現代の奴隷制度

どのような意味ですか？

現代の奴隷制度には、人身売買と奴隷制度、奴隷、強制労働または強制労働が含まれます。

私たちは何を信じるべきですか？

誰においても現代の奴隷制度の対象になってはならず、会社とのビジネス上の関係において、これを容認しません。私たちは、現代の奴隷制度に関与しているいかなる団体とも故意に取引を行いません。

私の責任は何ですか？

私たちは、現代の奴隷制度に関連する国際条約と法律を順守します。私たちは、自社とビジネスパートナーの労働環境を常に把握し、現代の奴隷制度に故意に関与しないという確約が遵守されていることを確約します。

現代の奴隷制度 - キーポイント:

- 現代の奴隷制度には、人身売買と奴隷制度、奴隷制度、強制労働または強制労働が含まれます。
- 人身売買は、搾取の行動、手段、目的という3つの基本的な構成要素で構成されています。成人の人身売買事件では、3つの要素すべてが必要です。児童の人身売買の場合、「手段」は要求事項ではありません。
- 人身売買の場合、搾取には、性的搾取、強制労働、奴隷制度、奴隷制度、強制犯罪、臓器摘出など、さまざまな形態があります。
- 人身売買の犠牲者ではなくても、奴隷制度、隷属、強制労働または義務労働の対象となっている場合、現代奴隷制度の犠牲者になる場合があります。
- 人身売買は人の密輸と同じではありません。英国国民は犠牲者にはならない、援助の申し出を拒否する人は犠牲者とは認められないという誤解など、現代の奴隷制度に関する根拠の薄い社会的な通念があります。

公正な競争

私たちは何を信じるべきですか？

私たちのビジネスは、合法的、公正かつ倫理的な方法で競争するべきであると信じています。

私たちは常に、メリットのある公正な競争に基づいてビジネスを行うべきです。

お客様への対応

お客様と公平に向き合います。製品の品質、目的、入手可能性について話し合う際には真実・事実のみを注視します。

ある商品を購入することで別の商品を購入させるような、抱き合わせ商法は行いません。

競合他社への対応

競合他社とともに価格操作、入札談合、市場配分、生産管理、またはその他の競争を制限する行為は行っていないです。

同様に、自分たちのビジネスや、そのビジネスを競合他社とどのように行うかについて、競合他社とは議論しません。

市場情報

市場情報を得る際には、法律に従い、合法的な手段で行います。競争のために詐欺や機密情報は使用しません。

例:

Q: ある部門のセールスディレクターであるカルムは、同じ製品を販売している競合他社のセールスディレクターである彼の友人と昼食に行きます。カルムの友人は、もしカルムの友人にA社と独占的に取引することを認めるならば、カルムがB社と独占的に取引すること認める、と言う取引を持ちかけます。これは、限られたリソースを集中する絶好の機会です。カルムは何をすべきですか？

A: カルムは、彼の友人がそれについて議論するのをすぐに止め、THORがこのような取引をしないことを友人に知らせるべきです。さらに、カルムは現地法人の経営陣とグローバルコンプライアンスにその内容を知らせるべきです。要するに、カルムはいかなる方法でもその申し出を受け入れるべきではありません。

- 私たちは、THORの反トラスト法および競争法、および反トラスト法および競争法に関連する国際法および現地法を遵守しなければなりません。
- 私たちは、ビジネス取引の一環として、接触したり関係を持ったりするすべての人に常に公平に対応しなければなりません。これには、当社の顧客、取引先、競合他社が含まれます。

関連するグループ ポリシー:

- THORの反トラストおよび競争に関するポリシー

貿易管理

どのような意味ですか？

商品またはサービスを輸出または輸入する場合、当社は国内法および国際法を遵守します。これらの法律は、私たちが輸出または輸入できるかどうか、またいつ輸入できるか、および必要な許可などを規定しています。

国際貿易

私たちは何を信じるべきですか？

当社のすべての事業運営は、適用される国内法および国際貿易法を順守する必要がありますと考えています。

私の責任は何ですか？

私たちは、国間の商品やサービスの輸出入には特定の要件があり、これらが私たちのビジネスのやり方を制限する可能性があることを理解しています。

商品またはサービスの輸入または輸出に関与する場合、これらが国際貿易法に準拠して行われるようにします。

輸出する際には、製品の最終目的地とその用途を確実に把握しておくべきです。国際貿易法に違反している場合、当社は製品の出荷には関与してはいけません。

正確な記録

どのような意味ですか？

業務記録は、公的開示、生産プロセス、顧客、規制当局などに情報を提供するために使用されます。会社はまた、これらの記録に基づいて重要なビジネス上の意思決定が行われます。



私たちは何を信じるべきですか？

業務に関するすべてのことを正確に記録する必要があります。私たちは、収集および記録する情報が正確で、正しく記録され、保持されることを保証する義務があります。

私の責任とは何ですか？

作成する必要がある記録が正確であり、必要な情報がすべて含まれていることを保証しなくてはなりません。記録プロセスを変更するために情報を隠したり省略したりしてはいけません。

保存が必要な記録を破棄したり、法規制で要求された、または要求される可能性のある記録を破棄してはいけません。

例:

Q: リセは販売で働いており、毎週の注文量の進捗状況を報告したいと考えています。レポート週の最終日に、次の日に発注される予定のものがあるという連絡をちょうど受け取ったところです。彼女は、提出しようとしているレポートにその予定注文を記録するべきですか？

A: いいえ。まだ注文が来ていないため、この予定注文を販売成績として記録することはできません。すべての情報は、レポートに記録される内容を正確に反映する必要があります。

作成する必要がある記録が正確であり、必要なすべての情報が含まれていることを保証しなくてはなりません。

これらには次のものが含まれます (ただし、これらに限定されません)。

- 財務記録
- 許可記録
- 環境モニタリング記録
- 健康と安全の記録
- 経費精算書
- 生産/品質記録
- 出荷記録
- 在庫記録
- 記録の提出と導入
- 顧客の記録
- 取引先の記録
- 施設の記録

資産の保護

会社の情報技術の使用

どのような意味ですか？

情報技術 - モバイル デバイス、コンピューター ネットワーク、クラウドを含む、コンピューター情報マネジメントサービス、システムソフトウェア、アプリケーションソフトウェア、携帯電話、リムーバブルストレージメディア、および新しいテクノロジーを含むすべてのコンピューターデバイス。

私たちは何を信じるべきですか？

私たちは、協業と革新を促進し、顧客体験を向上させるような最新の情報技術を提供することを目指しています。

私たちは、誰もが責任を持ってこれらの情報技術資産を使用する必要があると信じています。

業務用

情報部門に承認されたソフトウェアのみを使用すること、使用していないときはデバイスをロックすること、リムーバブル メディア デバイスをパスワードで保護すること、権限のない人にパスワードを決して開示しないことなど、情報技術資産に対するすべてのセキュリティ対策を常に遵守する必要があります。

法律やビジネス倫理に反する状況で情報技術資産を使用してはいけません。

個人使用

個人的なコンピュータ情報技術の使用により、業務が滞らせてはいけません。また、法律やビジネス倫理に反した場合の個人使用は禁止します。

例:

Q: クリスはオンラインで面白いと思うジョークを見つけましたが、それが人種差別的であることを知っています。クリスは、会計担当のビルがそれを面白いと思うことを知っています。クリスはビルにそのジョークを転送してもいいですか？

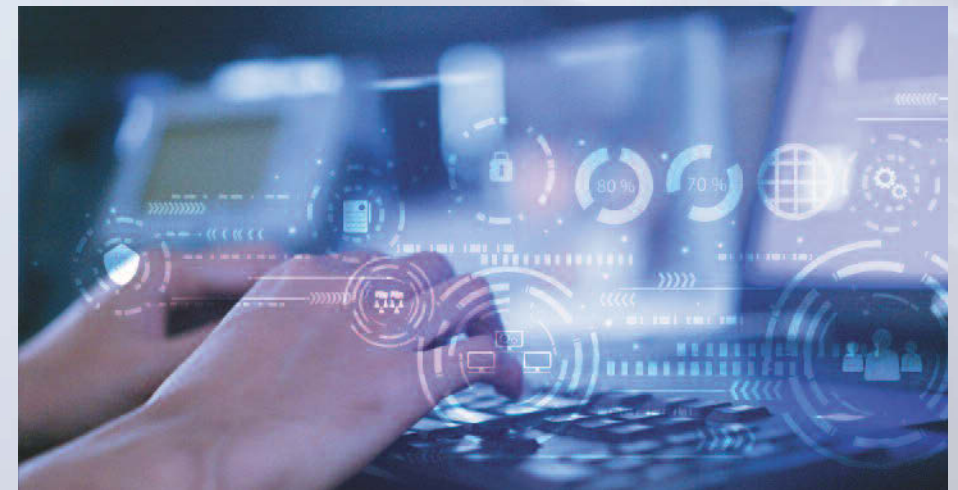
A: いいえ、ダメです。クリスはこれを自分のコンピュータに保持したり、他人に転送したりしてはいけません。さらにクリスは、会社所有の情報技術資産からの不適切な情報へのアクセスが会社のポリシーに違反していることを認識する必要があります。

次のような場合に会社の情報技術資産を使用すべきではありません。

- 個人的利益、または他の個人または外部組織の利益のため。
- 不適切、露骨な性描写、違法または不快な素材へのアクセス、ダウンロード、または送信。
- THORの反差別および反ハラスメントの方針に反する可能性のある活動を行うこと。
- ライセンスのないソフトウェアのダウンロードまたは使用。
- ライセンス購入済のソフトについて、ITチームからの許可がなく、無断でソフトウェアをダウンロードすること(ライセンスの無断使用)。
- 適用されるライセンス、著作権、通知、契約、契約、規制、制裁または貿易管理法に違反して、情報技術または関連製品を使用すること。
- 権利のない著作物を複製、公開、または配布すること。これには、曲、写真、ビデオのダウンロードが含まれますが、これらに限定されません。
- 機密情報の開示許可がない人に機密情報を開示すること。
- 会社の電子メールアドレスを使用して、会社と関係のないWebサイトに登録すること (ソーシャル メディア、オンライン オークション、ギャンブル、または類似の Web サイトなど)。
- ギャンブル。

関連するグループ ポリシー:

- **Thor 情報技術使用ポリシー**



ソーシャルメディア

どういう意味ですか？

ソーシャル メディア - ユーザーが情報を作成、共有したり、ソーシャル ネットワーキングに参加したりできる Web サイトやアプリケーションなどの Web ベースのコミュニケーション ツールです。

私たちは何を信じるべきですか？

個人が個人的な目的でソーシャル メディアを使用する権利があることは認められています。同時に、オンラインコミュニケーションにおいて、会社もしくは業務に関連する事項に言及することの意味を理解することが重要です。

業務用

THORアカウントを使用してソーシャル メディアに投稿する場合、許可されていることのみ投稿可能です。投稿するときは、THOR ソーシャル メディア ポリシーの指針に従ってください。

個人使用

自分の意見がTHORのものである、もしくはTHORの代弁者であるという印象を与えてはいけません。THOR の機密情報を開示することは決して許されません。また、投稿内容が自分自身と他者の両方に永続的な影響を与える可能性があることを常に念頭に置くべきです。

例:

Q: ヴァルは、THORの顧客との多大な利益が得られる新しい供給契約の設定に関与しています。彼女は興奮して、自分の Facebook アカウントにニュースを投稿します。彼女の行動は正しかったですか？

A: いいえ。ヴァルが興奮するのは当然ですし、自分の気持ちは自分のアカウントに投稿できます。ただし、会社に関する機密のビジネス情報を公開する権限はありません。





家族や友人に限定することを意図した投稿でさえ、最終的には転送される可能性があります - 場合によっては世界中に転送されます。これらの投稿は、同僚の従業員、経営陣、顧客、取引先、規制当局など、誰でも読むことができます。

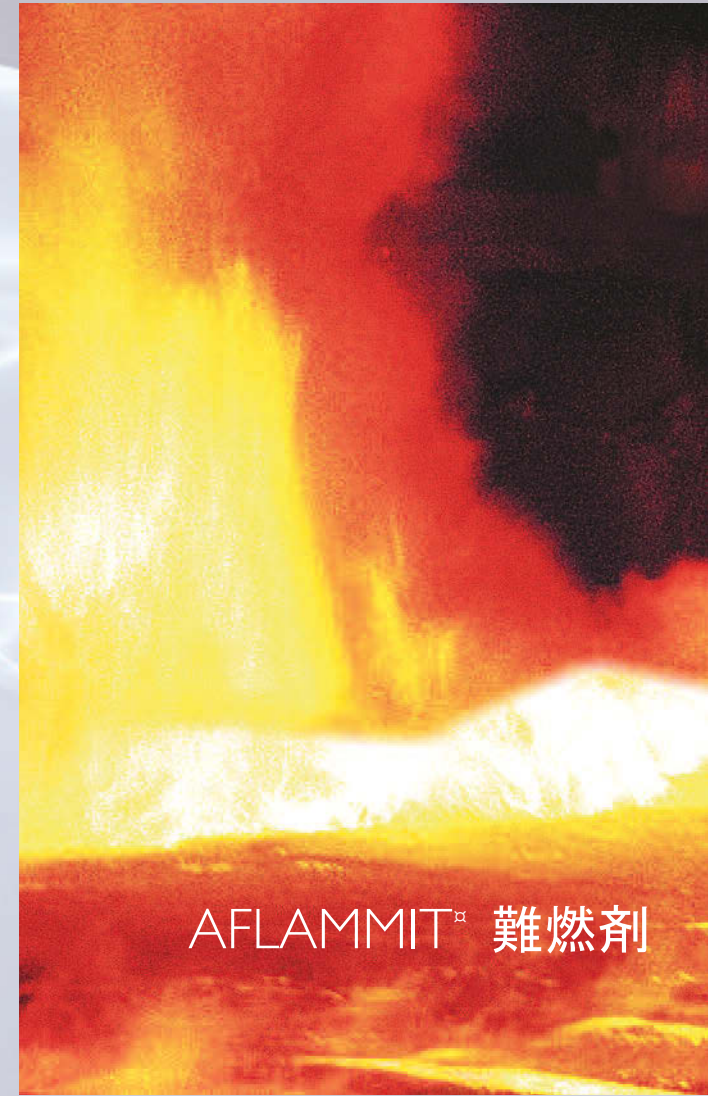
私的な目的でソーシャル メディアを使用する場合、以下に従ってください。

- 行動規範およびその他すべての会社のポリシーを順守していること。
- 「これらは私の個人的な見解です」と言及し、コメントは私的なものであることを明確にすること。
- 非公開の会社情報や、他の従業員、顧客、取引先、または組織に関係のある人や何かに関連する非公開の情報を投稿しないこと。

疑わしい場合は投稿しないことが最良です。

関連するグループ ポリシー:

- THORソーシャルメディアポリシー
- THOR情報技術使用ポリシー



AFLAMMIT[®] 難燃剤



外部コミュニケーション

どのような意味ですか？

規制当局、メディア、さらには個人などの外部関係者から、情報やコメントを求めて連絡を受けることがあります。

私たちは何を信じるべきですか？

ビジネス上の利益のために、または法的に必要な場合には、一貫した正確な情報を提供する必要があります。間違った情報や機密情報を、間違った時期または間違ったチャンネルに情報提供することで、会社に深刻な影響を与える可能性があることを念頭に置いて下さい。

私の責任とは何ですか？

許可されていない限り、機密情報を開示したり、会社のあらゆる側面についてメディアにコメントしたり、他の外部関係者に情報を提供したりしてはいけません。MDもしくは取締役によってのみ、情報提供の承認が与えられます。

例:

Q: ジェイは受付で働いており、昨日発生した工場での事故の処理に関わっています。今日、記者が受付に現れ、何が起こったのかについて彼に質問しています。ジェイは昨日その場におり、記者に情報を提供するには彼が最適だと考えています。ジェイは正しいですか？

A: いいえ。会社を代表して発言する権限がない限り、発言すべきではありません。ジェイは、レポーターの詳細を受け取り、適切な担当者に連絡することをレポーター伝えるべきです。この場合の担当者は責任者である工場長です。

機密情報

どのような意味ですか？

私たちは、さまざまな方法で入手した大量の機密情報を所持しています。機密情報には次のものを含めることができます。特許、著作権、企業秘密、エンジニアリング プラン、ビジネス アイデア、ビジネス プラン、顧客/取引先リスト。これらすべてには、私たちが所有する情報と、顧客や他のビジネス パートナーから提供される可能性のある情報が含まれます。

私たちは何を信じるべきですか？

機密情報は機密のままにするべきです。当社の機密情報を保護することで、当社の資産と競争上の優位性を守ることができます。

私の責任とは何ですか？

許可がない限り、機密情報を開示してはいけません。機密情報を扱う場合、それについて話し合う場合、開示する場合、アクセスする場所には細心の注意を払わなければいけません。

例:

Q: ジャッキーは、当社の大口取引先ののセールスマネージャーです。彼女は空港におり、グループ経理担当から携帯電話に電話がかかってきました。グループ経理担当は、CEOに提出すべき売上予測情報をすぐに知りたいと言っています。ジャッキーは空港の混み合っている搭乗エリアに座っていて、静かなエリアに行くことができません。彼女は何をすべきですか？

A: どこにいるかにかかわらず、彼女はまず、彼女が話している相手が、この機密情報を受け取ることを許可されている人であることを確認する必要があります。彼女は、傍聴される可能性があるため、現時点ではそれについて議論する立場にないことを知らせるべきです。危険にさらされることなく安全に情報提供ができるかどうか確信が持てない場合は、この機密情報について話し合うべきではありません。



データのプライバシー

どのような意味ですか？

個人を特定できる個人情報にアクセスできる場合があります。個人情報は、名前、住所、電話番号、電子メールアドレス、またはその他の個人情報が含まれます。この情報がどのように収集、使用、共有、保存、および廃棄されるかを規定する個人情報保護法などの規制があります。

私たちは何を信じるべきですか？

私たちは常に、適用される法律、規制、およびベストプラクティスに従い個人情報を収集および処理するようにすべきであると考えています。責任を持って個人情報を管理することは、信頼を維持するための基本です。

私の責任は何ですか？

許可されている場合に限り、適切なビジネス目的のために個人情報を収集、アクセス、使用、または開示することができます。個人情報を収集する場合は、必要なもののみに限定してください。

個人情報へのアクセス権がない人々とは個人情報を共有してはいけません。さらに、許可およびビジネス上の理由がない限り、個人情報にアクセスしてはいけません。

常に個人情報を保護しなくてはなりません。

例:

Q: ヘレンは人事部で働いています。取引先から、誕生日カードを送りたいので購買担当者の個人住所を尋ねられました。ヘレンはそんなことはできないと拒絶しました。ヘレンは正しい行動を行いましたか？

A: はい。ヘレンの行動は正しいです。この情報を提供することは、データ プライバシー ルールおよび個人情報を非公開にするという当社のポリシーに違反することになります。

個人情報を扱う場合、常に次のことを行う必要があります。

- データを収集して使用することを個人に通知してください。何を収集し、何に使用するかについて常に透明性を保ち、必要のないものは決して収集してはいけません。
- 保持されているすべてのデータが正しく、最新であることを確認してください。
- 個人情報へのアクセスは、許可されている場合にのみが行えます。
- 許可されていない限り、他人とデータを共有しないでください。
- 個人情報を安全に保管してください。私たちが第三者に公開するデータはすべて、私たちの行動規範に含まれるのと同じ基準で保護されるべきです。
- データの転送が、処理される国の法的要件を満たしていることを確認してください。国間送金は、送金先の国と送金先の国の両方の法的要件を満たす必要があります。
- データの保持に関する法的要件を満たし、意図された目的のために必要な期間のみデータを保持してください。データは常に正しく破棄する必要があります。
- 国内法で設定されたタイムスケールで、個人が保持するデータへのアクセスに対する個人的な要求の要件を満たすべきです。
- 行動規範またはその他の要件に含まれるデータ プライバシー ルールに違反している場合、現地の人事管理部門に直ちに報告してください。

関連するグループ ポリシー:

- **THOR情報技術使用ポリシー**

メモや質問がある場合は、このセクションを使用してください...

私達の価値

TRUST 信頼

私たちはチームとして働きます

HONESTY 正直

私たちは約束を守ります

OPTIMISM 楽観的

私たちは自分たちの未来を信じています

RESPECT 尊敬

私たちはすべての人に尊厳と敬意を持って
接します



www.thor.com